



三十一

服部文庫

117

381

2



117
381
2



翻譯名義集

姑蘇景德寺普潤大師

法雲編

名義集二

卷二

法雲

編

八部第十四

仙趣第十六

長者第十八

六師第二十

畜生第二十二

時分第二十四

四魔第十五

人倫第十七

外道第十九

鬼神第二十一

地獄第二十三

八部篇第十四

一天二龍三夜叉四乾闥婆五阿脩羅六迦樓羅七

緊那羅八摩睺羅伽原夫佛垂化也道濟百靈法傳

世也慈育萬有出則釋天前引入乃梵王後隨左輔

羽澤卷二

大將由滅惡以成功右弼密房金剛用生善而為德三乘賢聖既肅爾以歸投八部鬼神故森然而翊衛今

此纂集宜**提婆**此云天法華疏云天者天然自應編錄然勝樂勝身勝故論云清淨光

潔最勝最尊故名為天苟非最勝之因豈生最勝之處言最勝因者所謂十善身三語四及意三行由其

三業防止過非有順理義即名十善以茲十善運出五道故此十戒名曰天乘若單修習上品十善乃生

欲界一四天王天二忉利天若修十善坐未到定乃生三夜摩天四兜率天五化樂天六他化自在天由

禪定力故使四天皆悉居空不依于地言未到定者亦云未至由其未入根本定故如止觀云若端坐攝

身調和氣息泯然澄靜身如雲影虛豁清淨而猶見有身心之相是則名為欲界定也從此已去忽然不

見欲界定中身首衣服牀鋪等事猶如虛空同同安隱身是事障事障未來障去身空未來得發如是

名為未到定相是為欲界六天因果若修根本四禪離欲麤散則生色界然此色界依薩婆多但十

六處俱舍疏云除大梵天謂梵輔天中有高樓閣名大梵天一主所居更無別地除無想天謂廣果天中

有高勝處名無想天非別有地若依經部立十七天故頌釋云謂大梵王與梵輔等處雖不別身形壽量

皆不等故別立大梵若上座部謂無想廣果因果別故立十八天分為四禪初禪三天一梵衆乃所統之

民也。二梵輔輔弼梵王之臣佐也。三大梵得中間禪
為世界主劫初先生劫盡後沒威德既勝褒博美稱
天二禪三天一少光於二禪中光最少故二無量光
光明轉增無限量故三光音口絕言音光當語故梵
語合安虛天晉云有光壽亦云少光梵云虛波摩那此
云無量光梵語阿波會此云光音三禪三天一少淨
意地樂受離喜貪故少分清淨二無量淨淨勝於前
不可量故三徧淨梵云首訶既那樂受最勝淨周普
故四禪九天一無雲下之三禪皆依雲住至此四禪
方在空居二福生具勝福力方得往生三廣果異生
果報此最勝故梵云惟于頗羅而此三天是凡夫住
四無想天外道所居計為涅槃但是一期心想不行

故名無想五無煩無於見思煩惱雜故六無熱意樂
調柔離熱惱故七善見梵語須臾計於天定障漸微見
極明徹八善現形色轉勝善能變現九色究竟色法
最極是究竟處無煩等天那含所居呼此五天名五
那含若厭色籠修四空定生四空天名無色界二
空處禪門云此定最初離三種色心緣虛空既與無
色相應故名虛空定二識處禪門云捨空緣識以識
為處正從所緣處受名三無所有處禪門名不用處
修此定時不用一切內外境界外境名空內境名心
捨此二境因初修時故言不用處四非有想非無想
禪門云有解云前觀識處是有想不用處是無想今
雙除上二想亦有解言約凡夫說言非有想約佛法

中說言非無想合而論之故言非有想非無想然此
 四空大小乘教論其無色其義碩異且小乘教如俱
 舍云無色無身依同分命根轉令心相續不相應行
 種得二命根三乘同分疏釋曰獲成就者各之為
 得第八識種令色心不斷各為命根或種實命假業
 為命類相似又世品云無色界都無處所以非色法
 故各衆同分無方所故謂於是處得彼定者命終即於是處生故
 又成實論云色是無教不至無色今謂若云都無處
 所華嚴安云菩薩鼻根聞無色界宮殿之香若大衆
 部乃云但無麗色非無細色故阿含說舍利弗入涅
 槃時無色界天空中淚下如春細雨故知無色非無
 細色此是小乘宗計兩殊若大乘教如楞嚴云是四
 空天身心滅盡定性現前無業果色也孤山釋云非

業果色者顯有定果色也俱舍纂云無業果色非異
 熟身如輔行云曾聞有一比丘得無色定定起摸空
 人問何求答覓我身旁人語言身在床上於此得定
 尚不見身驗知四空無業果色而言顯有定果色者
 顯揚論名定自在所生色謂勝定力故於一切色皆
 得自在即以定變起五塵境故論云變身萬億共立
 毛端空量地界中陰經云無色諸天禮拜世尊楞嚴
 亦云無色稽首仁王經說無色界天雨諸香華香如
 須彌華如車輪然涅槃云非想等天若無色者云何
 得有去來進止如是之義諸佛境界非聲聞緣覺所
 知以聲聞經說所證空遂謂極處悉皆無色大乘實
 說界外尚受法性之色豈此四天唯空空然故片二

乘非所知也淨名疏云若不了義教明無色界無色
若了義教明無色界有色然大論云諸天命欲終時
五死相現一華冠萎二腋下汗出三蠅來著身四見
更有天坐已坐處五自不樂本座諸天見是死相念
惜天樂見當生惡處心即憂毒又俱舍論明其五衰
有小大異小五衰者一衣服嚴具出非愛聲二自身
光明忽然昧劣三於沐浴位水滴著身四本性囂許
馳今滯一境五眼本疑寂今數瞬聞動此五相現非
定命終遇勝善緣猶可轉故復有五種大衰相現一
衣染塵埃二華鬘萎悴三兩液汗出四臭氣入身五
不樂本座此五相現必定當死又大論明天通辨四
種一名天二生天三淨天四淨生天一名天者如今

國王名天子二生天者從四天 王至非有想非
無想天三淨天者人中生諸聖人四淨生天者三界
天中生諸聖又涅槃亦明四天一者世間天如諸國
王二者生天從四天王至非非想三者淨天謂四果
支佛四者義天謂十住菩薩以見一切法
是空義故如是諸天名廣義豐當區別矣 提多

羅宅

陟駕切大論云秦言治國主乾闥婆及毗
舍闍光明疏云上升之元首下界之初天

居半須弥東黃金埵王名提
頭賴吒此云持國又翻安民 毘流離 大論云秦
言增長主
弓槃荼及薜荔多光明疏云南瑠
璃埵王名毗留勒又亦翻免離 毗流波叉

大論云秦言雜語主諸龍及富樓多那光明疏云西
白銀墻王名毗留博又又翻非好報又翻惡眼亦翻

廣鞞部沙門 大論云秦言多聞主夜叉及羅刹
目鞞迷沙門 光明疏云北水精墻王名毗沙門

索隱云福德之名聞四方故亦翻普聞佛令掌擎古
佛舍利塔僧史略云唐天寶元年西蕃五國來寇安

西二月十一日奏請兵解接發師萬里累月方到近
臣奏且詔不空三藏入內持念玄宗秉香爐不空誦

仁主護國陀羅尼方二七遍帝忽見神人五百負帶
甲荷戈在殿前帝問不空對曰此毗沙門天王第二

子獨健副陛下心往救安西其年四月奏二月十一
日巳時後城東北三十里雲霧冥晦中有神可長丈

餘皆被金甲至酉時鼓角大鳴地動山搖經二日蕃
寇奔潰斯須城樓上有光明天王現形謹圖樣隨表

進呈因勅諸道州府於西北隅各置天王形像此四
天王居須彌腹故俱舍云妙高層有四相去各十千

傍出十六千八四二千量堅首及持鬘常憍大王衆
如次居四級亦住餘七山此四名曰四王八部或標

二十八部者一云一方有四部六方則成二十四部
四維各一合為二十八部一云一方有五部謂地水

火風空四方成一十部并四王所領八部為二十八
部感通傳天人費氏云一王之下有八將軍四王三

十二將周四天下往還護助諸出家人四天下中北
天一洲少有佛法餘三天下佛法大弘然出家人多

犯禁戒少有如法東西天下少有點慧煩惱難化南方一洲雖多犯罪化令從善心易調伏佛臨涅槃親受付囑並令守護不使魔撓若不守護如是破戒誰有行我之法教者故佛垂誠不敢不行雖見毀禁愆而護之見行一善萬過不咎事等忘瑕不存往失辜將軍三十二將之中最存弘護多有魔子魔女輕弄比丘道力微者並為惑亂將軍恟惶奔赴應機除翦故有事至須往四王所時王見皆起為章將軍修章真行護

正法故 忉利 應法師云梵音訛略正言多羅夜高頂八萬三十三天居四角有四峯金剛手所住中宮名善現周萬踰繕那高六半金城中有殊勝殿周

千踰 繕那 **釋提桓因**

大論云釋迦秦言能提婆秦言天因提秦言主合而言之

云釋提婆那民或云釋迦提婆因陀羅今略云帝釋蓋華梵雙舉也維阿含云有一比丘問佛何故名釋提桓因瓔珞經云汝今天帝釋功德衆行至千佛兄弟過無復賢劫名中間永曠絕二十四中劫後乃有佛出刹土名普忍彼佛壽七劫遺法亦七劫其法已沒盡曠絕經五劫汝於彼刹土當紹如來位号名無著尊淨名疏云若此間帝釋是昔迦葉佛滅有一女人發心修塔復有三十二人發心助修修塔功德為忉利天主其助修者而作輔臣君臣合之名三十三天

須夜摩

此云善時分又翻妙善新云須燄摩此云時分時時唱快樂故或云受五欲境

知時分故堯率陀

此云妙足新云觀史隨此云知足西域記云觀史多舊曰堯率陀堯

術陀訛也於五欲知止足故佛地論名慧足謂後身菩薩於中教化多修慧足故

須涅

密陀

或尼摩羅大論云秦言化自樂自化五塵而自娛樂故言化自樂楞嚴名樂變化天

婆舍跋提

或波羅尼密大論云秦言他化自在此天奪他所化而自娛樂故言

他化自在亦名化應聲天別行疏云是欲界頂天假他所作以成已樂即魔王也

大林

經音義梵迦裏此言淨身初禪梵天淨名疏云梵是西音此云離欲或云淨行法華疏云除下地繫上升

色界故名離欲亦稱高淨淨名疏云梵王是娑婆世界主住初禪中間即中間禪也在初禪二禪兩楹之

中毗曇云二禪已上無言語法故不立王法瓔珞禪禪皆有梵王今謂但加修無量心報勝為王無統御

也初禪有覺觀言語則有主領故作世主次第禪門云佛於仁王經說十八梵亦應有民主之異又云四

禪中有大靜王而佛於三藏中但說初禪有大梵天王者以初禪內有覺觀心則有語言法主領下地衆

生為便證真云劫初成時梵王先生獨住一劫未有梵侶後起念云願諸有情來生此處作是念已梵子

即生外道不測便執
梵王是常梵子無常

尸棄

大論云秦言火或翻
火首法華疏云外國

喚火為樹提尸棄此王本修火定破欲界惑從德立
名又云經標梵王復舉尸棄似如兩人依大論正以

尸棄為王今舉位顯名恐目一人
耳肇曰尸弃梵王名秦言頂髻

林梵富樓

此云
前益

天在梵前行恒思梵
天利益亦名梵輔

首陀婆

大論云秦言淨
居天通五淨居

阿迦尼吒

竹稼切正名阿迦尼吒
云阿迦尼沙此云質礙究竟即色

摩醯首羅

大論此云大自在正名摩訶
莫醯伊濕伐羅八臂三眼射

白牛普門疏云樓炭稱為阿迦尼吒華嚴稱為色究
竟或有人以為第六天而諸經論多稱大自在是色

界頂釋論云過淨居天有十住菩薩號大自在大千
界主十住經云大自在天光明勝一切衆生涅槃獻

供大自在天最勝故非第
六天也灌頂云字威靈帝

摩利支

此云陽炎
在日前行

散脂脩摩

此云密謂各行理智四皆密故天
台釋天大將軍乃云金光明以散

脂為大將大經云八臂健提天中力士大論又稱鳩
摩羅伽此云童子騎孔雀擎鷄持鐸捉赤幡復有韋

紐此云徧聞四臂捉貝持輪持金翅鳥皆是諸天大
將未知此大將軍定是何等光明疏云二十八部巡

游世間賞善罰惡。跋闍羅波臆梁云金剛皆為散脂所管。應法師云

跋闍羅此云金剛波臆此云手謂手執金剛杵以立名。正法念云昔有國王夫人。生千子。欲試當來成佛

之次第故俱留孫探得第一籌釋迦當第四籌乃至樓至當千籌第二夫人生二子一願為梵主請千兄

轉法輪次願為密跡金剛神應法師云梵語散那譯故也。梵本都無迹義以示迹密主知佛三密功德為神譯者義立故云密迹。護千兄教法世傳樓至

化身非也乃法意王子據經唯一人今狀於伽藍之門而為二像夫應變無方多亦無咎出索隱記

訶利帝南光明云訶利帝南此標梵語鬼子母等此顯涼言名雖有二一人祇是

一故律中明鬼子母後摠結云時王舍人眾皆稱為訶離帝母神寄歸傳云西方施主請僧齋日初置聖

僧供次行衆僧食後於行未安一盤以供訶利帝母音云毗毘首羯磨正理論

濕縛羯磨此云種種工業梁言圍亦云西土工巧者多祭此天。別他那吠率怒天

耆婆天長水云耆婆此云命西國風俗皆事長命天神此說未知所出準法華疏云耆

域此翻故活生初利天目連弟子病乘通往問值諸天出園遊戲耆域乘車不下但合掌而已目連駐之

域云諸天受樂忽遽不暇相看尊者欲何所求具說來意答云斷食為要目連放之車乃得去據此耆婆

天即是醫
師耆域也
蘇利耶
或蘇黎耶。或修利。此云日神。日者。說文云實也。太陽之精。

起世經云日天宮殿縱廣正等五十一由旬上下亦爾
蘇摩
上上聲。此云月神釋名云

月者缺也言滿而復缺淮南子云月者太陰之精起世經云月天宮殿縱廣正等四十九由旬問何故月輪初後時缺答如涅槃云月性常圓實無增減因須彌山故有盈虧又俱舍云近日自影覆故見月輪缺世施設足論云以月宮殿行近日輪光所侵照餘邊發影自覆月輪故於爾時見不圓滿然一日月普照四洲者長阿含云閻浮提日中弗婆提日沒瞿耶尼日出鬱單越夜半經文次第四方徧說此二名出大

孔雀呪
王經
那伽
此云龍別行疏云龍有四種一守天宮殿持令不落人間屋上作龍

像之爾二興雲致雨益人間者三地龍決江開瀆四伏藏守轉輪王大福人藏也龍有四生俱舍云卵生金翅鳥能食四生龍寫意經云恆龍中有四因緣一多布施二嗔恚三輕偈以人四自貢高華嚴云龍王

降雨不從身出不從心出無有積集而非不見但以龍王心念力故霽然洪澤周徧天下如是境界不可

思
難陀跋難陀
文句云難陀此云歡喜跋難陀此翻善兄弟常護摩竭提

國兩澤以時國無飢年瓶沙王年為一會百姓聞皆歡喜從此得名慈恩云第一名喜次名賢喜此二兄

弟善應人心風不鳴條雨不被塊初令人喜後性復賢令喜又賢故以為名大論云有龍王兄弟一名姑

乙利二名阿伽和羅降雨以時從海標名娑伽羅如下所出和修吉

此云多頭德叉迦此云現毒亦云多舌阿那婆達多

此云無熱從池得名池中有五柱堂摩那斯此云大身或云大意或云大力漚

鉢羅亦云優鉢亦云優波陀此云薰色蓮華又青蓮華龍依此住從池得名伊

羅鉢闡義鈔云亦云伊羅跋羅伊羅樹名此云臭氣跋羅此云極謂此龍往昔由損此極

臭樹葉故致頭上生迦梨迦又名加羅加此云黑龍夜

又此云勇健亦云暴惡舊云閻又西域記云藥又舊訛曰夜又能飛騰空中什曰秦言貴人亦言

輕捷有三種一在地二在虛空三天夜又地夜又但以財施故不能飛空天夜又以車馬施故能飛行肇

日天夜又居下二即執金剛神和夷羅汨閱又

羅刹此云速疾鬼又云可畏亦云暴惡或羅叉娑此云護士若女則名囉叉斯跋

陀波羅賒塞迦下生經云秦言善教此護弥勒城夜又乾

閼婆

或捷陀羅淨名疏此云香陰此亦陵空之神不飲酒肉唯香資陰是天主幢倒樂神

在須弥南金剛窟住什曰天樂神也處地十寶山中天欲作樂時此神身有異相出然後上天新云尋香

行應法師

童里龍磨

大論秦言樹是乾闥婆名

阿脩羅

舊翻

云麁香

無端正男醜女端正新翻非天淨名疏云此神果報最勝鄰次諸天而非天也新婆沙論云梵本正音名素洛素洛是天彼非天故名阿素洛又素洛名端正彼非端正名阿素洛西域記云阿素洛舊曰阿脩羅阿須倫阿須羅皆訛也什曰秦言不飲酒不飲酒因緣出雜寶藏法華疏云阿脩羅採四天下華醞於大

海龍魚業力其味不變真如誓斷故言無酒大論云佛去久遠經法流傳五百年後多有別異或言五道或言六道觀諸經義應有六道以善有上中下故有三善道惡有上中下故有三惡道若不爾者惡有三果報而善二果報是事相違若有六道於義無違故此脩羅在因之時懷猜忌心雖行五常欲勝他故作下品十善感此道身華嚴云如羅睺阿脩羅王本身長七百由旬化形長十六萬八千由旬於大海中出其半身與須弥山而正齊等楞嚴經云復有四種阿脩羅類若於鬼道以護法力成通入空此阿脩羅從卵而生鬼趣所攝若於天中降德敗斂墜其所卜居隣於日月此阿脩羅從胎而出人趣所攝有阿脩羅

執持世界力洞無畏能與梵王及天帝釋四天爭權
此阿脩羅因變化有天趣所攝別有一分下劣脩羅
生大海心沈水穴口且遊虛空暮歸水宿此阿脩羅
因濕氣有畜生趣接淨覺問此四阿脩羅既為四趣
所接應無別報同分之處耶答雖屬四趣非無別報
今云下居隣於日月等即同分之處也又長阿含云
南洲有金剛山中有脩羅宮所治六千由旬欄楯行
樹等然一日一夜三時受苦苦具來入其宮中起世
經云脩羅所居宮殿城郭器用降地居天一等亦有
婚姻男女法式略如人間正法念經云阿脩羅略有
二種一者鬼道所接魔身餓鬼有神通力二者畜生
所接住大海底須弥山側問法華所列四種脩羅與

楞嚴四為同為異答資中云同淨覺云彼四祇可接
在此四之中不可次第分屬其類荆溪師云法華四
種皆與帝釋鬪戰一往觀之但同今經第三類耳
婆稚 正名跋稚如此云團圓今誤譯
云被縛或云五處被縛或云五惡物繫頸不得脫為
帝釋所縛經音義云居脩羅前鋒為帝釋所縛因誓
得脫故 佉羅騫馱 文句此云廣肩脚亦
以名焉 毗 云惡陰湧海水者
摩質多 文句此云淨心亦云種種疑即舍胎父也
羅睺 文句此化身身長八萬四千由旬舉手掌障日月世言日月蝕
釋名云日月虧曰蝕稍小侵虧如蟲食草木之葉也

京房易傳云日月赤黃為薄或曰不交而食曰薄章
昭云氣往薄之為薄虧毀曰食成論云譬如天日月
其性本明淨烟雲塵霧等五翳則不現等取脩羅故
佛誡云脩羅脩羅汝莫吞日月能破暗能除眾熱

迦樓羅 文句此云金翅翅翮金色兩翅相去三
百三十六萬里頸有如意珠以龍為食

緊那羅 文句亦名真陀羅此云疑神什
翅鳥神日秦言人非人似人而頭上有

角人見之言人耶非人耶因以名之亦天伎神
也小不及乾闥婆新云歌神是諸夫絲竹之神 **摩**

睺羅伽 亦云摩呼羅伽此云大腹行什曰是
地龍而腹行也肇曰大蟒神腹行也

淨名疏云即世間廟神受人酒肉悉入蟒腹毀戒邪
諂多真少施貪嗜酒肉戒緩墮鬼神多真蟲入其身
而啖食之亦名莫呼洛諸經云人非人者天台云此
乃結八部數爾

四魔篇第十五

大論云魔有四種煩惱魔五眾魔死魔天子魔煩惱
魔者所謂百八煩惱等分別八萬四千諸煩惱五眾
魔者是煩惱業和合因緣得是身四大及四大造色
眼根等是名色眾百八煩惱等諸受和合名為受眾
小大無量無所有想分別和合名為想眾因好醜心
發能起貪欲嗔恚等心相應不相應法名為行眾六
情六塵和合故生六識是六識分別和合無量無邊

心。是名識衆。死魔者無常因緣故。破相續。五衆壽命。盡離三法。識斷壽故。名爲死魔。天子魔者。欲界主。深著世間樂用。有所得。故生邪見。憎嫉一切賢聖。涅槃道法。是名天子魔。瑜珈論云。由蘊魔。徧一切隨逐。義天魔。障礙義。死魔。煩惱魔。能與生死衆生。作苦器。故今謂煩惱魔。是生死因也。五陰魔。死魔。是生死果也。天魔。是生死緣也。又罵意經有五魔。一天魔。二罪魔。三行魔。四惱魔。五死魔。輔行云。苦空無常無我。四。是界外魔。煩惱五陰。死天子。四。是界內魔。淨名疏云。降魔。即破愛論。摧外。即破見論。但愛見有二。界內。即波旬。六師之徒。界外。即二乘。及通菩薩。大品云。須菩提。菩薩摩訶薩。成就二法。魔不能壞。何等爲二。觀一切

法。空不捨一切衆生。須菩提。菩薩成就此二法。魔不能壞。大經四依品。四依驅逐魔云。天魔波旬。若更來者。當以五繫繫縛於汝。章安疏云。繫有二種。一者五死繫。二者繫五處。五死繫者。如不淨觀。治於愛魔。五處如理。治於見魔。五死表五種。不淨觀。五繫表五觀門。
魔羅 大論云。秦言能奪命。死魔實能奪命。餘者能作奪命。因緣亦能奪智慧命。是故名殺者。又翻爲障。能爲修道作障礙故。或言惡者。多愛欲故。垂裕云。能殺害出世善根。第六天上。別有魔羅。所居天。他化天。接輔行云。古譯經論。魔字。從石。自梁武來。謂魔能惱人。字宜從鬼。
波旬 訛也。正言波卑夜。此云惡釋迦出世魔王名也。什曰

秦言殺者常欲斷人慧命故亦名惡中惡惡有三種
 一曰惡若以惡加已還以惡報是名爲惡二曰大惡
 若人不復已無故加害是名大惡三曰惡中惡若人
 來供養恭敬不念報恩而反害之是名惡中惡魔王
 最甚也諸佛常欲令衆生安隱而反壞亂故言甚也
 肇曰秦言或名殺者或云極惡斷人善因名殺者違
 佛亂僧罪莫之大故名極惡也涅槃疏云依於佛法
 而得善利不念報恩反欲加毀故云極惡亦名波旬
 喻此云惡也常有
鴛婁 瞿 **利魔羅** 西域記
 惡意成惡法故
 指鬘舊曰央掘摩羅訛也殺人取指冠首爲鬘鴛婁
 摩曼經云師教殺人限至于百各貫一指以鬘其頭

又翻一切 **魔登伽** 長水云義翻本性楞嚴云性
 世間現 比丘尼是也又過去爲婆羅

門女名爲本性今從昔号故曰性比丘尼孤山云以
 初見性淨明體乃立嘉名淨覺云名爲本性出摩登

伽經據摩鄧女經女之母名摩鄧耳又云摩登皆梵
 音奢切應法師云摩登伽具云阿徒多摩登祇旃陀

羅摩登祇女之摠名阿徒多女之別 **頭師** 此云
 名此女卑賤常掃市爲業用給衣食 惡腹

迦葉佛 **室利翅多** 西域記云唐言勝密以
 特魔名 火坑毒飲請佛欲害

仙趣篇第十六 **楞嚴**云復有從人不依正覺修三摩地別修妄念存

想圖形游於山林人不及處有十種仙梵語茂泥此云仙釋名云老而不死曰仙仙遷也遷入山也故制字人傍山也莊子云千歲厭世去而上僊抱朴子云求仙者要當以忠孝和順仁信為本若德不修而但務方術終不得長生也高僧傳云純陀西域人年六百歲不衰唐代宗從之求留年之道陀曰心神好靜今為塵境汨之何從冥寂乎若離簡靜外欲望留年如登木采芙蓉其可得耶陛下欲長年由簡潔安神神安則壽永寡欲則身安術斯已往貧道所不知也而言趣者婆沙毗曇皆云趣者到義乃仙人所到之處也

阿私陀 或云阿夷此翻無比又翻端正大論云阿私陀仙白淨飯王言我以天

聞諸天神說淨飯王生子有佛身相故來請見主大歡喜勅諸侍人將太子出侍人答王太子小睡時阿私陀言聖王常警一切施以甘露不應睡也即從座起詣太子所抱著臂上上下下相之相已涕零不能自勝王大不悅問相師曰有何不祥涕泣如是仙人答言假使天雨金剛大山不能動其一毛豈有不祥太子必當作佛我今年暮當生無色天上不得見佛不聞其法故自悲傷耳

羸提 此

忍辱仙西域記云昔羯釐城東有大窣堵波是忍辱仙被歌利王割截之處發軫問輔行引此明三藏忍度滿相金剛所說其義云何若割截是同但隨藏術說忍為異藏謂伏惑正修事忍術謂斷惑達事即空

亦猶孺童見燃燈佛通於四教行因之相阿羅羅迦摩羅亦名羅勒

迦藍樹陀羅羅摩子亦云鬱頭藍弗此云猛喜又云極喜中阿舍羅

摩經云我為童子時年二十九往阿羅羅迦摩羅所問言依法法行梵行可不答言無不可云何此法自知證仙言我度識處得無所有處即往遠離處修證得已更往初所述已所得仙問汝已證無所有處耶我之所得汝亦得耶即共領眾又自念此法不趣智慧不趣涅槃寧可更求安隱處耶是故更往鬱陀羅羅摩子所云我欲於汝法中學彼答無不可問曰自知證耶答我度無所有處得非想定我及證得便修

得之乃至領眾等復念言此法不至涅槃即往象頭山鞞羅梵志村尼連禪河邊誓不起座即得無上安

隱沮槃思苟切方等陀羅尼經云爾時婆藪婆藪從地獄出將九十二億罪人來詣婆

婆世界十方亦然于時文殊師利語舍利弗此諸罪人佛未出時造不善行經於地獄因於華聚放大光

明承光而出云婆者言天藪言慧云何天慧之人地獄受苦又婆言廣藪言通又婆言高藪言妙又婆言

斷藪言智又婆言剛藪言柔又婆言慈藪言悲

此乃大殊致阿羅婆隋言光味般若燈論云聲聞菩薩等亦名仙人名

仙佛於中最尊上故已有一切波羅蜜多功德善根
彼岸故名大仙

人論篇第十七

天界著樂四趣沈苦故此五道非成佛器由是諸佛
唯出人間如智論云若菩薩行般若者從初發心終
不墮三惡道常作轉輪聖王多生欲界何以故以無
色界無色故不可教化色界中多味著禪定樂無厭
惡心故亦不生欲天趣五欲多故在人中世世以四
事攝眾生等故論誠曰三惡道眾生不得修道業既
得此人身當勉自利益覽此集者宜警覺焉

摩訶舍喃

女函切大論此云人法苑云人者
忍也於世違順情能安忍孔子曰

人者仁也禮記曰人者天地之心五行之端周書云
惟人萬物之靈孔安國云天地所生惟人為貴今謂
苦無善因奚感報言善因者謂五戒也一不殺戒
常念有情皆惜身命恕已愍彼以慎傷暴二不盜戒
不與私取是為偷盜義既非宜故止攘竊三不邪
媾女有三護法亦禁約守禮自防故止羅欲四不妄
語覆實言虛誑他欺自端心質直所說誠實五不飲
酒昏神亂性酒毒頗甚增長愚癡故令絕飲原佛五
戒本化入倫與儒五常其義不異不殺即仁不盜即
義不媾即禮不妄語即信不飲酒即智故梵摩訶經
曰為清信士守仁不殺知足不盜貞潔不媾執信不
欺盡孝不醉當以意解勿執名別又四分律明受五

戒分四種異。但受二歸名無分優婆塞。或受一戒名少分優婆塞。受二三四名多分優婆塞。具受五戒名滿分優婆塞。其如五戒全缺。則人間之路終不復生。以此五戒是大小乘尸羅根本。故經云五戒者天下大禁忌。若犯五戒在天違五星。在地違五岳。在方違五帝。在身違五藏。故佛成道未轉法輪。先為提謂授五戒法。号曰人乘。居五乘首。由茲五戒超出三塗。取運載義。以立乘名。古師通湯稱人天教。天台謂無詮理破惑之功。不得名爲教矣。高輔教編因究名義立二種教。一曰世教。二出世教。指人天乘名曰世教。斯恣習臆而矣。祖教今謂三教立名。義意各異。且儒宗名教者元命包云。教之爲言。例也。上行之下。例之。此

以下所法。例名教。道家名教者。老子云。處無爲之事。行不言之教。此寄教名。而顯無爲釋氏名教者。四教義云。說能詮理。化轉物心。故言教也。化轉有二義。一轉惡爲善。二轉迷成解。三轉凡成聖。所言詮理者。藏通二教。詮真諦理。別圓二教。詮中道理。良以如來依理而立言。遂令群生修行。而證理。故佛聖教是出世法。不可妄立世教之名。問所詮中道爲指何法。答如輔教云。夫大理者。固常道之至。謂此大理是本始二覺也。今評本始二覺。雖理智圓融。既名爲覺。正從智立。所以經云本覺明妙。又本始二覺分別言之。屬生滅門。故起信云。是心生滅因緣相。能示摩訶衍自體相用。故所詮之理屬真如門。故起信云。是心真如相。

即示摩訶衍體故此乃對事揀理若約即事說理理性無體全依無明無明無體全依法性就此相即之義則指無明為所詮理由茲教理是摩訶毘餘文吾宗之綱紀故寄人乘辨梗槩也

此云意昔頂生王初化諸有所作當善思惟善憶念即如王教諸有所作先思惟憶念故名為意又人能息意能修道得達分又人名慢五道中多慢毗曇論云何故人道名摩訶沙此有八義一聰明二為勝三意微細四正覺五智慧增上六能別虛實七聖道正器八聰明業所生故

補特伽

羅 或福伽羅或冒特伽羅此云數取趣謂諸有情起惑造業即為能取當來五趣名之為趣古譯

為趣向中陰有情趣往前生故俱舍云未至應至處應至處即六趣也又論云死生二有中五蘊名中有故謂為趣涅槃云中有五陰非肉眼見天眼所見瑜珈論說八種人執第六名補特伽羅謂數數取諸趣故或死於此能生於彼正能生者即是人執又翻有情又翻入大毗婆沙論佛言有二補特伽羅能住持正法謂說者行者若持教者相續不滅能令世俗正法久住若持證者相續不滅能令勝義正法久住持正法人有二一持教法者謂讀誦解說經律論等二持正法者謂能修證無漏聖道

僕呼

繕那 或薩多婆或禪是豆或禪梵此云眾生摩訶訶衍云謂意及意識一切眾染合集而生

故名衆生而別自體唯依心為體同性經佛言衆生者衆緣和合名曰衆生所謂地水火風空識名色六入因緣生楞伽王言世尊彼衆生者以何為本依何而住以何為因佛言此衆生者無明為本依愛而住以業為因楞伽王言世尊業有幾種佛言業有三種何等為三謂身口意業又釋論明衆生有三聚一者正定必入涅槃二者邪定必入惡道三者不定能破顛倒者名正定不能破顛倒者名邪定得因緣能破不得則不能破是名不定漢書中衆生去呼釋氏相承平呼也

連沙 或富樓沙正言富盧沙此云丈夫木戴禮云丈者長也夫者扶也言長制萬物以道扶接也孟子曰富貴不能淫貧賤不

能感威武不能屈此之謂大丈夫又翻士夫傳云通古今辨然否謂之士數始於一終於十孔子曰推一合十為士詩傳云士事也白虎通曰士者任事之稱也周禮天子有元士中士下士涅槃云是大乘典有丈夫相所謂佛性若人不知是佛性者則無男相皆名女人

迦羅越 大品經是也楞嚴云愛談名言清淨自居普門疏以多積財貨居業豐盈謂之居士鄭康成云道藝處士

婆羅 隋言毛道謂行心不定猶如輕毛隨風東西魏金剛云毛道凡夫應法師云梵語縛羅此云毛婆羅此云愚梵音相近譯人致謬正言婆羅必栗訖佉那此翻愚異生愚癡闇冥無有智慧祖

起我見不生無漏亦名嬰愚凡夫凡夫者義譯也梵言婆羅必利他伽闍那此云小兒別生以癡如小兒不同聖

邬波弟鑠

此云父母揚子云父母子之天地與無天何以

生無地何以形撫華云天懸象地載形父受氣母化或詩曰哀哀父母生我劬勞無父何怙無母何恃出

則銜恤入則靡至父兮生我母兮鞠我撫我育我長我畜我顧我復我出入復我欲報之恩昊天罔極梵

網經云孝順父母師僧三寶

阿摩

此云女母**蘇弗室**

竹栗利此

善

波帝

此云夫主大論云一切女身無所繫屬則受惡名女人之體幻則從父母少則

從夫老則從子

婆梨耶

此云婦說文婦與已齊者婦服也從女持帚洒掃也或稱命婦

者夫尊於朝妻榮於室

阿那他

此云非正伎人帝王略論曰習與正人居不能無正

猶生長齊地不能不齊言也習與不正人居不能無不正猶生長楚地不能不楚言也易曰君子以常德

行習教事誰子曰夫交入之道猶素之白也染之以朱則赤染之以藍則青大戴禮曰與君子游苾乎如

入蘭芷之室久而不聞其香則與之化矣與不善人居乎如入鮑魚之肆久而不知其臭與之變矣

鳩那羅

此云惡人亦云不好人蜀先主臨終謂太子曰勿以惡小而為之勿以善小而

不為孔子云見善如不及見惡如探湯尚書曰彰善
 癉徒惡樹之風聲曾子云人之好善福雖未至去禍
 遠矣人之為惡凶雖未至去福近矣辨魔書云見善
 養育如雨露之被草木遇惡勦絕若鷹鷂之逐鳥雀
 罵意經云人所作善惡有四神知之一者地神二者
 天神三者旁人四者自意涅槃經明十六種惡一為
 利餒食羔羊肥已轉賣二為利買已屠殺三為利餒
 養猪豚肥已轉賣四為利買已屠殺五為利餒養牛
 犢肥已轉賣六為利買已屠殺七為利養鷄令肥肥
 已轉賣八為利買已屠殺九為魚十獵師十一劫奪
 十二魁膾十三網捕飛鳥十四兩舌十五獄卒十六呪籠
 究磨羅淨多

應法師云是彼八歲已上乃至未娶之者摠名
 拘摩羅 西域記云唐言童子釋名

云十五曰童故禮有陽童牛羊之無角曰童山無草木曰童言人未冠者似之云耳
 般吒

應言般茶迦 此云黃門
 扇挽 勑皆切或扇茶此云生天然生者男根不滿
 留

孛 此云捷居言切或作劇以刀去勢也
 伊犁沙掌孛 此云妬因見他

嬌方有妬 心嬌起
 半擇迦 此云變今生變作
 博叉 此云半月能男

半月不能男此依四分律出
 扇提羅 此云石女無男女根故
 槃大

子

此出楞伽若大乘入楞伽則云石女兒

馱索迦

此云奴說文云男入罪曰

奴女入罪曰婢風俗通云古制無奴婢即犯事賊則者被贓罪沒入官為奴婢獲者逃亡獲得為奴婢

旃陀羅

此云屠者正言旃荼音羅此云嚴熾謂惡業自嚴行時搖鈴持竹為標

切通俗文云微号曰標私記曰幟謂以絳帛書著背上一曰微廣雅云播也故若不爾者王必罪之法顯傳云名為惡人與人別居入城市則擊

行自異人則避之

樓由

此云愛力士名也

譚婆

此

食狗肉人

羯耻那

此云煮狗人

薩拍盧梯

徒帝切此云賣

姓也 犍垓

翻

那羅

翻上伎戲

長者篇第十八

西土之豪族也富商大賈積財鉅萬咸稱長者此方

則不然蓋有德之稱也風俗通云春秋末鄭有賢人

著一篇號鄭長者謂年耆德齊事長於人以之為長

者韓子云重厚自居曰長者天台文句云長者十德

一姓貴姓則三皇五帝之裔左貂右捕之家二位

高位則輔弼丞相益梅阿衡三大富富則銅陵金谷

豐饒侈靡四威猛威則嚴霜隆重不肅而成五智染

智則曾如武庫權奇超拔六年耆年則蒼蒼稜稜物

儀所伏七行淨行則白珪無玷所行如言八禮備禮

則節度庠序。世所式瞻。九上歎。上則一人所敬。十下歸。下則四海所歸。淨名疏云。國內勝人。稱為長者。必是貴族。雖是貴族。爵位卑微。不稱姓望。雖是高位。貧無財德。世所不重。雖財充積。無寵不威。物不敬畏。雖有大勢。神用暗短。智人所輕。雖有神解。明鑑。而年在幼。物情不揖。雖年耆貌皓。內行虧。斯惡人所鄙。怪雖操行無瑕。而外缺禮儀。無可瞻愛。雖進止容與。若上人不睦。名不徹遠。雖豪貴歌詠。無恩及下。物所不崇。故具十德。

須達多 亦云修達多。或婆須達多。西方稱長者。域記云。唐言善施。或名樂施。舊曰須達訛也。正名蘇達多。勝軍主大臣。仁而聰敏。積而能散。賑乏濟貧。哀孤卹老。時表其德。号給孤獨。

孟子曰。老而無妻曰鰥。古。老而無夫曰寡。老而無子曰獨。幼而無父曰孤。此四者。天下之窮民。而無告者。今此長者。給濟孤獨之人。名給孤獨。

邠 彼貧 **垓** 直尼切。正云阿那他。阿那他云無依。亦名孤獨。擯茶陀。此云團施好。施孤獨。因以為名。

耆婆 或云耆域。或名時縛迦。此云能活。又云故活影。堅主之子。善見。庶兄。奈女所生。出胎。即持針筒藥囊。其母惡之。即以白衣裹之。棄于巷中。時無畏主乘車遙見。乃問之。有人答曰。此小兒也。又問死活。耶答云。故活。王即勅人乳而養之。後還其母。四分律云。耆婆初詣。得义尸羅國。姓阿提黎字。賓迦羅。而學醫道。經于七年。其師即便以

一籠器及掘草之具令其於得义尸羅國面一由旬
 求覓諸草有不是藥者持來者婆如教即於國內面
 一由旬周竟求覓所見草木盡皆分別無有草木非
 是藥者師言汝今可去醫道已成我若死後次即有
 汝者婆經云者婆童子於貨柴人所大柴束中見有
 一木光明徹照名為藥王倚病人身照見身中一切

諸病瞿央羅此云守護心舊曰郁伽此云珊
瞿師羅此譯美音威德王

檀那此云護弥

外道篇第十九
 俱舍玄義云學垂諦理隨自妄情不返內覺稱為外

道均聖論云蔽理之徒封著外教辯正論曰九十五
 種騰翥之於西戎三十六部淆亂於東國垂裕云

準九十六外道經於中一道是正即佛也九十五皆
 邪華嚴大論九十六皆邪者以大序小故百論云順

聲聞道者皆悉是邪婆羅門普門疏云此云淨行劫初種
族山野自閑故人以淨行稱

之肇曰秦言外意其種別有經書世世相承以道學
 為業或在家或出家多恃已道術我慢人也應法師

云此訛略也具云婆羅賀磨拏義云承習梵天法者
 其人種類自云從梵天口生四姓中勝獨取梵名唯

五天竺有餘國即無諸經中梵志即
 同此名正翻淨裔稱是梵天苗裔也
 一闍提大

所問品純陀問佛一闍提者其義云何佛告純陀若有比丘及比丘尼優婆塞優婆夷發露惡言誹謗正法造是重業永不改悔心無慚愧如是等人名為趣向一闍提道若犯四重作五逆罪自知定犯如是重事而心初無怖畏慚愧不肯發露於佛正法無護惜建立之心毀譽輕賤言多過咎如是等人亦名趣向一闍提道若復說言無佛法眾如是等人亦名趣向一闍提道梵行品云一闍提者不信因果無有慚愧不信業報不見現在及未來世不親善友不隨諸佛所說教誡如是之人名一闍提德王品云一闍提名信提名不具信不具故名一闍提入楞伽經曰一闍提有二種一者焚燒一切善根二者憐愍一切眾生作

盡一切眾生界願大慧云何焚燒一切善根謂謗菩薩藏作如是言彼非隨順修多羅毗尼解脫說捨諸善根是故不得涅槃大慧憐愍眾生作盡眾生界願者是為菩薩菩薩方便作願若諸眾生不入涅槃者我亦不入涅槃又梵語闍底迦此云多貪阿闍底迦此云無欲阿顛底迦此云極惡唯識樞要云一名一闍底迦是樂欲義樂生死故二名阿闍底迦是不樂欲義不樂涅槃故三名阿顛底迦名為畢竟以畢竟無涅槃性故他謂一闍底迦即焚燒一切善根二阿闍底迦即菩薩大悲三阿顛底迦即無性闍提故樞要云喻劫唯識說於無性一種闍提又云無種性者現當畢竟一俱不成此依相宗

沙毘毘迦

羅 亦云劫毗羅。此云金頭。或云黃髮。食米勝外道。應法師云。舊言食米屑也。外道修苦行。合手大

指。及第三指。以物縛之。往至人家。春穀。簸米。處。以彼縛指。拾取米屑。聚至掌中。隨得多少。去以為食。若

全粒者。即不取之。亦名鵝。音。鳩行。外道拾米如鵝鳩行也。**瞿伽離** 亦名瞿波。利。或名俱

迦利。此云惡時者。調達弟子。因謗身子。目連。梵王與佛訶之。不受身。瘡即死。入大地獄。緣出大論十三。

蘇氣怛羅 此云善星羅。云庶兄佛之堂弟。庶兒。故說為子。佛與迦葉往善星所。

善星遙見。生惡邪心。生身陷入。至阿鼻獄。**離車** 翻為皮薄。又云同皮。或名弥戾車。此翻仙。

族王。又云邊地主。又云傳集國政。其國義讓。五百長者。遞為國主。故云傳集國政。出外為邊地主。又云邊

夷。無所知者。西記云名栗。與福曰惡見。帖。冒。婆子舊訛云離車。也。資中曰。應

是邊邪。不正見。死。隨邊地下。賤也。長水。曰。此樂塔穢人。亦名茂戾車。弥離車。**演若達**

多 此云祠授。證具曰。此人。從神祠乞得。故名祠授。**迦毗羅** 梁言青色。亦名劫畢。

羅翻黃色。輔行曰。此云黃頭。頭如金色。又云頭面俱如金色。造僧供論具如下出。**跋闍**

此云避善見律云。毗舍離王及夫人。未登位時。共牧牛兒。出門遊戲。乃以腳踏牧牛人兒。其兒泣向父母。

說云此無父母子脚踏我等父母答云汝等各自避去因此戲處名為跋闍故翻為避滅後百年跋闍比丘檀行十事舍那迦那白於七百往毗舍離重結毗尼舉跋闍過

薩遮尼乾

此云離繫自餓外道尼乾亦翻不繫髮露形無所貯畜

先尼

亦云西佻迦此翻有軍外

道

六師篇第二十

什師云三種六師合十八部第一自稱一切智四教義云邪心見理發於邪智辯才無礙第二得五神通四教義云得世間禪發五神通亦有慈悲忍力刀割香塗心無憎愛第三誦四韋陀經四教義云博學多

聞通四韋陀十八大經世間吉凶天文地理醫方卜相無所不知淨名疏將此三種約六師一師有三三六十八種外道師也輔行云六師元祖是迦毗羅支流分異遂為六宗故今此集列六師焉

富

蘭那迦葉

什曰迦葉母姓也富蘭那字也其人起邪見謂一切法無所有如虛

空不生滅也肇曰其人起邪見謂一切法斷滅性空無君臣父子忠孝之道也事鈔云色空外道以外道

用色破欲有以空破色有謂空至極

末伽黎拘賒黎

末伽黎此云不

見道什曰末伽黎字也拘賒黎是其母也肇曰其人起見謂眾生苦樂不因行得皆自然耳淨覺謂計自

然者亦是漸滅自然然是也自如是也婆沙云法應爾不可改易不可徵詰是法爾義自然與法爾同

刪闍夜毘羅胝

竹尼切。刪闍夜此云正勝。毗羅胝此云不作。什曰刪

闍夜字也。毗羅胝母名也。其人起見謂要又逕生死。彌歷劫數然後自盡苦際也。肇曰其人謂道不須求

逕生死劫數苦盡自得如轉縷劫圓於高山縷盡自止何假求也。疏又云八萬劫滿自然得道。阿

耆多翅舍欽婆羅

什曰阿耆多翅舍字也。欽婆羅產衣也。其

人起計非因計因著麤皮衣及披髮煙熏鼻等以諸苦行為道也。肇曰翅舍欽婆羅麤弊衣名也。其人著

弊衣自披髮五熱炙身以苦行為道謂今身併受苦後身常樂

迦羅鳩馱

迦旃延

迦羅鳩馱此云牛領。迦旃延此云翦髮。肇曰姓迦旃延字迦羅鳩馱其人謂諸

法亦有相亦無相

尼捷陀若提子等

尼捷此翻離繫。肇曰

尼捷陀其出家摠名也。如佛法出家名沙門。若提母名也。其人謂罪福苦樂本自有定因要當必受非行道所能斷也。輔行引什肇注與涅槃經以辨同異。後學詳覽天台四念處云阿毗曇中明三種念處謂性共緣對破此三外道有人釋性念處謂觀無生淺名為相深細觀無生見細法皆生死苦諦名性念處有

人專用慧數緣無生空理發真斷結得慧解脫羅漢對破邪因緣無因緣顛倒執性一切智外道也共念處者以禪定助道正助合修亦名事理共觀發得無漏三明六通成俱解脫羅漢對破根本愛慢得五神通外道也緣念處者緣佛三藏十二部文言及一切世間名字所緣處廣非如支佛出無佛世不稟聲教但以神通以悅眾生不能說法緣念處人了達根性善知四辯堪集法藏成無礙大羅漢對破世間韋陀外道

鬼神篇第二十一

鄭玄云聖人之精氣謂之神賢人之精氣謂之鬼尸子云天神曰靈地神曰祇人神曰鬼鬼者歸也故古

人以死人為歸人婆沙云鬼者畏也謂虛怯多畏又威也能令他畏其威也又希求名鬼謂彼餓鬼恒從他人希求飲食以活性命光明疏云神者能也大力者能移山填海小力者能隱顯變化肇師云神受善惡雜報見形勝人劣天身輕微難見淨名疏云皆鬼道也正理論說鬼有三種一無財鬼亦無福德不得食故二少財鬼少得淨妙飲食故三多財鬼多得淨妙飲食故此三種中復各有三初無財三者一炬口鬼謂火炬炎熾常從口出二針咽鬼腹大如山咽如鐵孔三臭口鬼口中腐臭自惡受苦少財三者一針毛鬼毛利如針行便自刺二臭毛鬼毛利而臭三大瘻鬼咽垂大瘻自決斃膿多財三者一得棄鬼常

得祭祀所棄食故。二得失鬼常得巷陌所遺食故。三
 勢力鬼夜叉羅刹毗舍闍等所受富樂類於人天。正
 理論云諸鬼本處琰魔王界從此展轉散趣餘方。長
 阿含云一切人民所居舍宅一切街巷四衢道中屠
 兒市肆及丘塚間皆有鬼神無有空者。凡諸鬼神皆
 隨所依即以爲名。依人名人依村名村乃至依河名
 河一切樹木極小如車軸者皆有鬼神依止。卅品云
 鬼以人間一月爲一日。乘此成月歲彼壽五百年。由
 諂誑心作下品五 **琰** 再 **魔** 以能靜息造惡者不
 逆十惡感此道身。或云琰羅此翻靜息。善業故或翻遮謂遮令不造惡故。或閻磨羅經音義
 應云夜磨盧迦此云雙世鬼官之摠司也亦云閻羅

燄魔聲之轉也亦云閻魔羅社此云雙王兄及妹皆
 作地獄主兄治男事妹治女事故曰雙王或翻苦樂
 並受故云雙也。婆沙顯揚并正法念皆言鬼趣所收
 瑜珈地獄趣收。又瑜珈論問燄摩王爲能損害爲能
 饒益名法王。若由饒益衆生故若諸衆生執到王所
 令憶念故遂爲現彼相似之身。告言汝等自作當受
 其果由感那落迦新業更不積集故業盡已脫那落
 迦是故燄摩由能饒益諸衆生故名法王論云此贍
 部洲下過五百踰繕那 **閃多** 此云鬼立世論云
 有燄魔王國縱廣亦爾 **閃多** 鬼道名閃多爲閻
 摩羅王名閃多故其生 **闍黎哆** 此云祖父文句
 與王同類故名閃多

彼道名祖父後生者亦名祖父
妙樂云亦是後生者之祖父也
薛荔多 應法師云正言

閉麗多此云祖父鬼或言餓鬼
餓鬼劣者孔雀經作俾甲禮多
富單那 此云臭餓鬼主

熱病鬼也亦
名富多羅
迦吒富單那 此云奇臭餓鬼
鳩槃

茶 亦云槃查亦云俱槃茶此云甕形舊云冬瓜此
神陰如冬瓜行置肩上坐便踞之即厭魅鬼梵

語烏蘇慢此云厭字苑云厭眠內不祥也奢頡篇云
伏合人心曰厭論衡曰卧厭不寤者也字本作厭後

人加
毗舍闍 亦云毗舍遮又云畢舍遮又云毗
舍支又臂舍拓此云啖精氣散人

及五穀之精
氣梁言顛鬼
毘舍佉 或鼻奢佉此云別枝即是
氏宿以生日所值宿為名

彌栗頭韋陀羅 此云妙善主厭禱鬼
彌栗頭

虔伽他 此云善品主蠱毒也左傳云四蟲為蠱說文云腹中蟲也
遮文

荼 舊云嫉妬女又曰怒神即役使鬼也
烏芻瑟摩 資中此云火頭此力

士觀火性得
道故以名也
頻那夜迦 舊云頻那是猪頭夜迦是象鼻比二使者

惡祁尼 或名此計 吉利多耶尼此云火神書云
燥萬物者莫熯乎火然蘊木中古者不

知至燧人氏鑽木作火以教天下變生為熟

婆庾

此云風神書云撓萬物者莫疾乎風

俱舍云安立器世間風輪最居下則知世界依風而住此二神名出孔雀經

諾徒那

此云露形神即執金剛力士也

鉢徒提

此云堅固

婆里旱

梁云力士

又梵云末羅此云力言力士者梵本無文譯人義立

那羅延

翻鈎鎖力士或翻堅固

摩尼跋陀

翻威伏行

富那跋陀

翻集至成

金

毗羅

翻威如王

賓頭盧伽

翻立不動

車鉢羅

婆

翻忍得脫

曇摩跋羅

翻學帝王

摩竭羅婆

翻除

曲心繡利蜜多

翻有功勳

勒那翅奢

翻調和平

劍

摩舍帝

翻伏衆根

奢羅蜜帝

翻獨處快

薩多

琦黎

翻大力天

波利羅睺

翻勇猛進

毘摩質

多

此云高遠

睺

再

摩利子

翻英雄德

波訶梨子

翻威武盛

佉羅騫馱

翻吼如雷

鳩羅檀提

翻戰無敵

醯摩跋陀

翻應舍主

地珂

梁云長義淨譯本云地嚩伽此云長大

脩涅多羅

梁言善眼亦云蘇泥怛羅此云妙目

分那柯

梁言

滿設觀魯

或名爍觀噓此云怨家

償起羅

亦云商企羅此云螺

訶利

亦云噉里此云師子

訶利枳舍

亦云噉里鷄舍此云師子髮

波羅赴

亦云鉢喇部此翻自在

陀羅那

梁言持亦云喇拏此

云能持

乘若多

沈音疏云未見誠釋應是主空神入楞伽云刹尼迦者名乏為空或

法庶提秦云虛空纂要云但無籠相之身亦有微妙

之色故云如來光中映令暫現又涅槃明虛空喻乃

立三義一無變易亘古騰今時移俗化唯此虛空常

無變易故南本三十三云虛空無故非三世攝佛性

常故非三世攝善男子如來已得三菩提所有佛性

一切佛法常無變易以是義故非三世攝二無邊際

物分表裏空無內外故無邊際三十二云我為眾生

得開解故說言佛性非內非外何以故凡夫眾生或

言佛性住五陰中如器中有果或言離陰而有猶如

虛空是故如來說於中道眾生佛性非內六入非外

六入內外合故名為中道三無罣礙物體質礙空性

虛通故三十三云如世間中無罣礙處名為虛空如

來得三菩提已。於一切法無有罣礙。故言佛性。猶如
 虛空。無著云。喻虛空者有三。因緣。一徧一切處。謂於
 住不住相中。福生故。二寬廣高大殊勝故。三無盡究
 竟不窮故。淨覺云。應以徧喻於假寬喻於空無盡喻
 中。又楞嚴云。縱令虛空亦有名。見虛空是名顯色。是
 貌。孤山釋曰。如涅槃說。空有四名。謂虛空。無所有。不
 動無礙也。貌謂體貌。如雜集論說。空一顯色。沈疏釋
 曰。小乘以明暗為體。大乘以空一顯色及極迫色為
 體。上見空名顯色。下見空名迥色。維摩疏問。此虛空譬豈有但空不
 可得空之殊。答空尚不一。何得有二。若約緣盡相顯
 非不有殊。如大乘經論有破虛空之義。即可以譬。但
 空顯不可得空。記釋緣盡等者。謂雲霧暗緣盡。虛空

明相顯時。或見萬象。或但見空。可以喻。但不但二種
 真也。今問虛空。空界二名同異。答顯宗論云。內外竅
 隙。名空界。光暗竅隙。顯色差別。名虛空界。經言虛空
 無色無見無對。當何所依。然藉光明顯了。又說於色
 得離染時。斷虛空界。俱舍云。竅隙名空界。謂人身中
 諸骨節間。腹藏諸孔。此之空也。成實論云。四大圍空。
 有識在中。故名為人。此以能依身中空。名空界。所依
 境內空。名虛空。問虛空無邊徧一切處。光明安云。虛
 空分界。尚可盡邊。答如楞嚴云。當知虛空生汝心內。
 猶如片雲。點太清裏。是則眾生計乎妄想。太虛絕於
 靈照。既迷妄以成空。故昔覺而有限。如天親說。有分
 別及無分別。皆名為識。有分別名識。識無分別名似

塵識如楞嚴想澄成國土即似塵識知覺乃衆生即
是識識今述頌曰虛空生我心我心廣無際出哉迷

中人云何
自拘繫
阿羅難陀
梁言歡喜
鬱度伽波

羅
梁言勤守亦云溫獨伽
吉蔗
或名吉遮止言
波羅此云勇進勤護
訖栗著此云所

作文句云起尸鬼若
人若夜又俱有此鬼
他
徒
真
此云
神人

畜生篇第二十二
切以又蘊愚情天沈慧性資種植於田野受驅策於

邊疆錦臆翠毛飛騰碧漢金鱗頰尾游泳清波
形分萬殊類徧五道今示旁生令修正行
底

栗車
此云畜生畜褚六切即六畜也禮記注云
牛馬羊犬豕鷄輔行云攝趣不盡以五道

中皆徧有故又翻畜生婆沙云畜謂畜養謂彼橫
生稟性愚癡不能自立爲他畜養故名畜生

帝利耶瞿榆泥伽
此云旁行此道衆生
多覆身行婆沙云其

形旁故其行亦旁判正云行行不
那伽
秦云龍
說文云

正受果報旁負天而行故云旁行
龍鱗蟲之長能幽能明能小能大能長能短春分而
登天秋分而入地順也廣雅云有鱗曰蛟龍有翼曰

應龍有角曰虬龍無角曰螭龍未升天曰蟠龍本行
集經稱佛爲龍者謂世間有愛皆遠離之繫縛解脫

諸漏已盡故名爲龍故曰那伽常在定無有不定時
智論云如菩薩本身曾爲大力毒龍若衆生在前身
力弱者眼視便死身力強者氣噓乃死此龍受一日
一夜戒出家求靜入林樹間思惟坐久疲怠而卧龍
法若睡形狀如蛇身有文章七寶雜色獵者見之便
驚喜言如此希有難得之皮獻上國王以爲莊飾不
亦且乎便以杖按其頭以刀剥皮龍自思惟我力如
意傾覆此國其如反掌此人小物豈能困我我今以
持戒故不計此身當從佛語於是自忍眠目不視閉
氣絕息憐愍此人一心受剥不生悔意既失其皮赤
肉在地時日大熱踈轉土中欲趣大水見諸小蟲來
食其身爲護戒故復不敢動自思惟言我今此身以

施諸蟲爲佛道故今以肉施用充其身後成佛時當
以法施以益其心如誓已身乾命終生忉利天爾
時毒龍釋迦文佛是時獵師今調達等六師
是也諸小蟲者初轉法輪八萬諸天得道者是 **宮**

毘羅

此云蛟有鱗曰蛟龍抱朴子曰母龍曰蛟
子曰虬山海經蛟似蛇而四脚小頭細頸

叔叔邏

此云虬符瑞圖云黃帝時有
虬龍黑身無鱗甲背有名字

僧伽

彼

或唎詞多此云師子大論云如師子王清淨種
中生深山大谷中住方頰大骨身肉肥滿頭大

眼長光澤明淨眉高而廣牙利白淨口鼻方大厚實
堅齒密齊利吐赤白舌雙耳高上鬣髮光潤上身廣

大膺肉堅著脩脊細腰其腹不現長尾利爪其足安
立以身大力從往處出優香頓申以口扣地現大威
勢食不過時顯晨朝相表師子王力又大論明佛說
本事有師子至佛言是師子鞞婆尸佛時作婆羅門
師見佛說法來至佛所爾時大衆以聽法故無共語
者即生惡念發惡罵言此諸禿輩畜生何異不別好
人不知言語以是業故從毗婆尸佛至今九十一劫
常值畜生中此人爾時即應得道以愚癡故自作生
死長久今於佛所心清淨故當得解脫新華嚴云譬
如大師子吼小師子聞悉皆勇健一切禽獸遠避竄
伏佛師子吼諸菩薩等若聞讚歎菩提心聲長養法
身妄見衆生慚伏退散法界次第云師子奮迅者借

譬以顯法也如世師子奮迅爲二事故一爲奮却摩
土二能前定却走捷疾異於諸獸此三昧亦爾一則
奮除障定微細無知之惑二能入出捷疾無間
廣雅奮振也又梵云嘶先字如師子形相也 卽

波僧訶

或優婆僧伽梁云小師子又云後視爾
雅曰後貌如在貓食虎豹注云卽師

子出西域大論問何以名師子座答是号名師子非
實師子佛爲人中師子佛所坐處若牀若地皆名師

子伽耶

或那伽或那先此云象異物誌象之爲
獸形體特詭遺身陪數牛目不踰豕鼻

爲口役望頭若尾馴良承教聽言則跪素牙素牙王潔
載籍所美服重致遠唐英三藏傳云西域有伽藍以

沙弥知寺任相傳昔有苾芻招命同學遠來禮拜見
 野象銜華安置塔前復以牙苳音草以鼻灑水衆見
 感歎有一苾芻便捨大戒願留供養謂衆人曰象是
 畜生猶知敬塔我居人類豈觀荒殘而不供事遂結
 宇疏地種華殖果雖涉寒暑不以為勞鄰國聞之共
 建伽藍即屈知僧務乃為故事大論云如象視若欲
 回身觀時舉身俱轉大人相者此云香堙羅那
 身心專一右有所觀身心俱迴葉帝釋
 象王名身長九由旬高三由旬瞿摩帝此云牛易曰服牛乘馬
 由旬高三由旬引重致遠注云稼穡之
 資垂裕記暹云大論曰放牛難陀問佛有幾法成熟
 能令牛群蕃息有幾法不成熟令牛群不增不得安

隱佛答牧牛有十一事頌曰解色與相應二摩刷覆
 瘡痍二放煙並茂草一安隱及度處二時宜留取餘
二將護於大牛一比丘亦如是知四大造色一善別
 愚智相一摩刷六情根一善覆十善相一傳所誦為
 烟一四意止茂草一十二部安處一八聖道度處一
 莫受輕賤請名曰知時宜一知足為留餘一敬護是
 將護一此十一事即小乘附事觀心譬喻經云昔二
 兄弟志念各異兄謂弟曰鄉貧家事以財為貴吾好
 經道以慧為珍今欲捨家歸命福田兄遂出家夙夜
 精進得成道果弟貪家事命終墮牛肥盛甚大客買
 運益往邊羸頓不能復前兄游虛空遙見其牛即以
 威神令弟自知遂為牛主說其本末賈客聞之捨牛

入寺克常將 **竭** 去 此云犀牛爾雅云南方之

養死生切利 **伽** 美者梁山之犀象注曰犀 牛皮角象牙骨又曰犀 **阿濕婆** 此云馬漢書西

似豕注云形似水牛 域傳云大宛國 有高山其上有馬不可得因取五色母馬置其下與

集生駒皆汗血因号天馬李伯樂字孫陽行至虞之 山坂遇益車至有一龍馬而人不識用駕益車遂見

伯樂乃嘶伯樂以坐下馬易之日行千里淮南子云 秦穆公與伯樂曰子有使求馬者乎答曰馬不在形

容筋骨相也天下之馬若城若沒臣之子皆下材可 告天下之馬有擔纏束薪者九方堙其於馬非臣之

下也求馬三月而反曰得馬矣在沙丘牡而黃及 馬至則批而驅公謂伯樂曰子所求馬者毛色牡

牡不知販矣伯樂大息曰一至此乎堙之所觀者天 機也得其精而忘其麤見其內而忘其外果千里馬

也阿舍佛告比丘有四馬一見鞭影即便驚悚二觸 毛乃驚三觸肉始驚四徹骨方覺初合聞他聚落無

常即驚一如聞已聚落無常生厭二如聞已親無常 生厭四如已身病苦方厭涅槃四馬喻 **蜜利伽**

生老病死或名婆訶羅此云長毛 此云 **羅** 鹿 **磨多** 此云 **跋羅婆** 此云 **悉**

伽羅 此云野夜音于似孤而小形色青黃如狗群 行夜鳴如狼郭璞云射夜音于能緣木廣志

云巢於絕巖高木也。大論云譬如野干夜半逾城深入人舍求肉不得僻處喘息不覺夜竟惶怖無計慮不自免住則畏死便自定心詐死在地眾人來見有一人云我須其耳言已截去野干自念截耳雖痛但令身在次有人言我須其尾便復截去復有人云須野干牙野干自念取者轉多或取我頭則無活路即從地起奮其智力絕踊間關遂得自濟行者之心求脫苦難亦復如是生不修行如失其耳老不修行如失其尾病不修行如失其牙至死不修如失其頭輔行記云狐是獸一名野干多疑善聽顏師古注漢書曰狐之為獸其性多疑每渡河水且聽且渡故言疑者而稱狐疑述征記云北風勁河冰合要須狐行此

物善聽冰下無聲然後過河說文云狐妖獸也鬼所乘有三德其色中和小前大後死則首丘郭氏玄中記曰千歲之狐為媪婦百歲之狐為美女然法華云狐狼野于似如三別祖庭事苑云野于形小尾大狐即形大禪經云見一野狐又見野于故知異也 **摩斯吒** 或摩聲迦吒或猴本行經云我念往昔海中有大虬其婦懷妊思獼猴心食夫言此事甚難我居於海獼猴在山汝且容忍我當求之時虬出岸見猴在樹善言慰問結為交交我當將汝度海彼岸別有大林華果豐饒汝可下來騎我背上猴依虬言俱下於水虬即報言我婦懷妊思食汝心故將汝來猴即詐言何不預說我心

適留娑羅樹上。不持將行。善友還回放。我取心得已。却來。虬即復岸。獼猴努力。跳上大樹。其虬久停。告言。速下。猴說偈言。汝虬計校。雖能寬而心。智慮甚狹劣。汝但審諦。自思忖。一切衆類。誰無心。六度經。將虬作驚。舍舍迦。此云兔。韓子曰。宋人耕田中。有株兔。得之。路人笑矣。西域記言。劫初時。有狐兔獼猴異類。相悅。時天帝釋欲驗修菩薩行者。降迹應化。為一老夫。謂三獸曰。二三子善安隱乎。無驚懼耶。曰。涉豐草游茂林。異類同歡。既安且樂。老夫曰。聞二三子情厚意密。忘其老弊。故此遠尋。今正飢乏。何以饋。食曰。幸少。當此。我躬馳訪。於是同心虛已。分路營求。狐。泐水。

濱術。鮮鯉。獼猴於林野。采異華果。俱來至。止。同進。老夫唯兔空還。游躍左右。老夫謂曰。以吾觀之。爾曹未和。狐。獼。同。志。各能役心。唯兔空還。獨無相饋。以此言之。誠可知也。兔聞譏議。謂狐。獼。曰。多聚樵蘇。方有所作。獼。狐。競馳。銜草。曳木。既已。蘊崇。猛。燄。將熾。免曰。仁者。我身卑劣。所求難遂。敢以微軀。充此。一食。辭畢。入火。尋即致死。是時。老夫復帝釋身。除燼。收骸。傷歎良久。謂狐。獼。曰。一何至此。吾感其心。不泯其跡。守之。月輪傳干。曷利孛。鹿等類。迦陵頻伽。此云鳥。大論云。如迦羅頻伽鳥。在穀。口中未出發聲。微妙勝於餘鳥。正法念經云。山名曠野。其中多有迦陵頻。

伽出妙音聲如是美音若天若人緊那羅等無能及者唯除如來音聲

迦蘭陀

此云

好聲鳥形如鵲群棲竹林或言鼠名具如下出

拘耆羅

或拘翅羅此云好聲鳥聲好而

形醜又云鵙鷗

嘶那夜

此云鷹爾雅云鷹隼醜其飛也音注曰鼓翅聲然疾孔氏

志怪曰楚文王少時雅好田獵天下快狗名鷹畢聚焉有人獻鷹曰非王鷹之儔俄而雲際有一物疑翔飄颻鮮白而不辨其形鷹見於是竦翻而下而升轟若飛電須臾羽傾如雪血灑如雨良久有一大鳥墮地而死度其兩翅廣數十里喙邊有黃泉莫能知時博物君子曰此大鵬雛也始飛焉故為鷹所制文王

乃厚賞獻者又言隼者易曰王用射隼于高墉之

上孔穎達云隼者貪殘之鳥鷗鷗之屬玉篇云祝鳩

也顏師古云隼鷗鳥即今之鳩也劉向以為隼近黑祥貪暴類也

燥蘇陀 或叔

喜此云鸚鵡說文云能言鳥也山海經曰黃山及數

歷山有鳥焉其狀如鸚鵡各青羽赤喙人舌能言名鸚

鵡曲禮云鸚鵡能言不離飛鳥猩猩能言不離禽獸

人而無禮不亦禽獸之心乎雜寶藏經云過去雪山

有一鸚鵡父母都盲常取華果先奉父母時有田主

初種穀時願與衆生而共噉食鸚鵡於田常采其穀

田主察行見撒穀穗便設羅網捕得鸚鵡鳥告主

言先有施心故敢來采如何今者而見網捕田主問

鳥取穀與誰答言有盲父母願以奉之甲主報曰今
後常取勿復疑難云佛言爾時鸚鵡我身是也時田
主者舍利弗是僧斯波或曰婆唐云鴈禮記云季秋之
月鴻鴈來賓詩傳云大曰鴻小

曰鴈成公賦曰上揮翮於丹霞下濯足於清泉西域
記云昔此伽藍習翫小乘漸教故開三淨之食而此
伽藍導而不墜其後三淨求不特獲有慈菊經行忽
見群鴈飛翔戲曰今日衆僧食不充摩訶薩埵宜知
是時言聲未絕一鴈退飛當其僧前投身自殪於慈
菊見已具白衆僧聞者悲感咸相謂曰如來設法導
誘隨機我等守愚遵行漸教大乘者正理也宜改先
執務從聖旨此鴈垂誠爲誠明導宜旌厚德建宰觀

波以瘞鴈焉或名鳧鴈者爾雅云鳧鴈醜其足蹠

音注云脚拍間有幕蹠屬相著古今注云鳧鴈當在

海邊沙上餐沙石此非隨陽鴈也李巡曰野曰鳧家曰鶩音

也李巡曰野曰鳧家曰鶩音迦頻闍羅此

雅爾雅云雉絕有力奮最健闍類分六種四方名異

晉武庫閉甚密中忽聞雉雉張華曰必是蛇化開視

側有蛇蛇焉大論云有時闍浮提人不知禮敬宿舊

有德是時菩薩作迦頻闍羅鳥有二親交象與獼猴

共居畢鉢羅樹下自相問言我等不知誰應爲大象

言我昔見樹在我腹下獼猴言我曾躡地手捉樹頭

鳥言我於畢鉢羅林食此樹果子隨糞出此樹得坐

先生宿德禮應供養即時大象背負獼猴鳥在猴上

周徧游行禽獸人類見皆行敬斯乃聖人知道
德仁義非禮不成故故事長為天下之至順也 **究**

居 **究羅** 此是鷄聲鳩鳩此云鷄易林曰巽為
求 鷄鷄鳴節時家樂無憂西京雜記云成

帝時交趾越裳國獻長鳴鷄以刻漏驗之與累度無
差田饒夫曰夫鷄戴冠文也足特距武也敵鬪勇也

得食相呼義也鳴不失時信也鷄有五德君猶烹而
食之其所由來近也楞嚴云如鷄後鳴瞻顧東方已

有精色長水釋曰鷄第二鳴天將曉也孤山釋云三
德涅槃名曰義天前受想盡似證尚造如鷄先鳴夫

色猶昧今行陰盡唯識陰在明悟非又如鷄後鳴天
有精色齊顏之推云梁時有人常以鷄卵白和沐使

髮光黑每沐輒破二三十枚臨終
但聞髮中啾啾數千鷄雛之聲 **斫迦邏婆**

此云鴛鴦匹鳥也止則相耦飛則相雙鳥喻品云一
者迦鄰提二者鴛鴦游止共俱不相捨離今師釋曰

以雄喻常雌喻無常生死有性善故無常即常如二
鳥在下涅槃有性惡故常即無常如二鳥高飛是則

在高在下雌雄共俱 **耆婆耆婆迦** 此翻生
雙游並息其義皆成 勝夫主

云生生或翻命法華云命命雜寶藏經云雪山有鳥
名為共命一身二頭識神各異同共報命故曰命命

佛本行經佛言往昔雪山有二頭鳥一頭名迦嚩茶
一頭名憂波迦嚩茶其憂波迦嚩茶頭一時睡眠近

彼寤頭有摩頭迦樹風吹華落至彼寤頭其頭自念
 雖獨食華若入腹時俱得色力不令彼寤遂默食華
 其睡頭寤覺腹飽滿歎氣出問言何處得此美食
 寤頭具答睡頭懷恨後時游行遇毒樹華念食此華
 令一頭死時憂波迦嘍茶頭語迦嘍茶頭言汝今睡
 眠我當寤住彼頭纔睡即食毒華其迦嘍茶寤覺毒
 氣問何惡食令我不安憂波頭言食此毒華願俱取
 死於是彼頭即說偈言 汝於昔日睡眠時我食妙
 華甘美味其華風吹在我邊汝返生此大真惠凡是
 癡人莫願見亦莫願與癡共居與癡共居無利益自
 損及以損他身佛言迦嘍茶鳥 舍利 此云春鸞
 即我身是憂波鳥者提婆達是 舍利 黃鸞也詩

日出自幽谷遷于喬木又翻鸞鸞鸞七由切玉篇云
 水鳥也詩云有鸞在梁鸞故爾雅注云白鸞也頭翅
 背上皆有長翰毛 舍羅 此云百舌鳥 迦布德迦
 詩云振振鷺于飛 或迦通唐言鷓西域記云昔佛於此為眾說法羅者
 於林網捕羽族經日不獲來至佛所揚言唱曰今日
 如來在此說法令我納捕都無所獲妻孥飢餓其計
 安在如來告曰汝令熅火當與汝食如來是時化作
 大鷓投火而死羅者持歸妻孥共食其後重往佛所
 如來方便攝化羅者聞法悔過自新捨家修學便證
 聖果因名所 摩由邏 此云孔雀文孔雀絳羽而
 翅字鷓伽藍 翔翔俱舍云於一孔雀倫

一切種因相非餘智境界。唯一切智知。證真釋云。有情無始熏造一切界趣種子。在本識中。唯佛能了。

且舉孔雀。一類尚已難知。阿梨耶。此云鵠亦作鷄同。充尸切。爾雅云。狂茅鷄。舍人曰。狂

一名茅鷄。喜食鼠。大目也。郭璞云。今鳩。鷄也。似鷹而白。姑栗陀。此云鷲。或

云鵬鷲。山海經曰。景山多鷲。說文鷲鳥。黑色。多子。師曠云。南山有鳥。名曰羗鷲。黃頭赤咽。五色皆備。西域

多此鳥。蒼黃。毗羅拏羯車婆。此云龜。爾雅曰。赤食死屍。明十種之龜。

莊子曰。宋元君夢人被髮曰。予為清江使。者河伯被漁者預且得。亦元君使人占之曰。此神龜也。乃召預

且預且釣得白龜五尺。使獻之。乃擗之以卜。七十

鑽而無遺策。仲尼曰。龜能夢於元君。不能避預且之

網。智能七十鑽而無遺策。不能避剗腸之患。如是則

智有以神智有所不及也。法句經云。昔有道人。河邊

學道。但念六塵。心無寧息。龜從河出水。狗將咬龜。龜

縮頭。尾四脚藏於甲中。不能得便。狗去還出。便得入

水道。人因悟。我不及龜。摩竭。或摩伽羅。此云鯨魚。長十餘里。大論云。五百賈客入海。採寶。值摩竭魚。王開口。船去甚疾。船師問樓上人。何所見。耶。答曰。見三

日。及大白山。水流奔趣。如入大坑。船師云。三日者。一

死矣時於中人各稱所事都無所驗中有優婆塞語
 衆人言吾等當共稱佛名字佛為無上救苦厄者衆
 人一心共稱南無佛是魚先世曾受五戒得宿命智
 聞佛名字即自悔責魚便合口衆人命存莊子云吞
 舟之魚失水則
垓彌 具云帝弥祇羅此云大身
 蟻而能制之
失收 或作
摩羅 善見云
 房易傳云海數所見
 巨魚邪人進賢人疎
 二丈餘有四足似鼉齒至利禽鹿入
臂卑獲
 永齧腰即斷又翻殺子魚廣州有之
也 此云蟻子晉書殷仲堪父患耳聰聞牀下蟻動
 謂之牛鬪賢愚經云長者須達共舍利弗往圖

精舍須達自手捉繩一頭舍利弗自捉一頭共經精
 舍時舍利弗欣然含笑須達問言尊者何笑答言汝
 始於此經地六欲天中官殿已成即備道眼悉見六
 天嚴淨宮殿云復更徒繩時舍利弗慘然憂色即問
 尊者何故憂色答言汝今見此地中蟻子耶對曰已
 見舍利弗言汝於過去毗婆尸佛亦於此地起立精
 舍而此蟻子在此中生乃至七佛已來汝皆為佛起
 立精舍而此蟻子亦在中生至今九十一劫受一種
 身不得解脫生死長遠唯福為要不可不種爾雅云
 有足謂之蟲無足謂之豸一足而羽謂之禽四足而
 毛謂之獸蟲魚鳥獸種類何窮山水空陸境界無際
 循環在枕并音樂展逐物狂愚一念如明萬類俱息

翻釋卷二

五十一

巨照本性勿起異意也

地獄篇第二十三

輔行云地獄從義立名謂地下之獄名為地獄故婆
 沙云贍部洲下過五百踰繕那乃有其獄然此地獄
 有大有小如大論云言八大獄者一活二黑繩三合
 會四叫喚五大叫喚六熱七大熱八阿鼻地獄如是
 等種種八大地獄復有十六小地獄為眷屬八寒冰
 八炎火言八炎火地獄者一名炭坑二名沸屎三名
 燒林四名劍林五名刀道六名鐵刺林七名鹹河八
 名銅擲八寒冰獄者一名頽浮陀少多有孔二名尼
 羅浮陀無孔三名呵羅羅寒顛聲也四名阿婆婆亦
 患寒聲五名睽睽亦是患寒聲六名漚波羅此地獄

冰逼作青蓮華色七名波頭摩紅蓮華色罪人生中
 受苦也八摩訶波頭摩其中受苦隨其作業各有輕
 重其最重處作上品五
 逆十惡者感此道身

那落迦

此翻惡者那落是者義迦是惡

義造惡之者生彼處故此標正報也

捺落迦

或那落迦此云不可樂亦云苦具亦云苦

器此標

泥犁耶

文句云地獄此方名梵稱泥犁秦言無有無有喜樂無氣味無

歡無利故云無有或言卑下或言墮落中陰倒懸諸根皆毀壞故或言無者更無赦處

阿

鼻

此云無間觀佛三昧經云阿言無鼻言救成論明五無間一趣果無間捨身生報故二受苦無

間中無樂故三時無間定一劫故四命無間中不絕故五形無間如阿鼻相縱廣八萬由旬一人多人皆徧滿
頰部陀 俱舍云疱寒觸身分皆悉生胞
尼刺部陀

此云疱裂嚴寒所逼
身疱裂也此二從相
頰哢吒嚩婆 虎

虎婆 義府云以寒增甚口不得開但得動舌
作哢吒之聲此三約受苦聲以立名
唄

鉢羅 此云青蓮華
鉢特摩 此云紅蓮華
摩訶鉢

特摩 此云大紅蓮華此等皆是寒逼其身乃作青紅等色
賓吒羅 此云

集欲通入尋出雖復在中而無痛苦
阿波那伽低 經音義此云惡趣有

三惡趣亦名三塗言三塗者撫華云塗道也論語云遇諸塗按四解脫經云地獄名火塗道餓鬼名刀塗

道畜生名血塗道塗有二義一取殘害義塗謂塗炭如尚書曰民墜塗炭二取所趣義塗謂塗道如易云

同歸而殊塗然春秋言四岳三塗應法師云春秋有三塗危險之處借此為名通慧云有本作途非也須

作塗泥之塗後人妄云畜生餓鬼地獄名三塗當知此單指地獄也然此指歸之說非但違於吾教四解

脫經刀血火三之文又復誣其應師音義後學尋檢自見妄立又諸教典明八難者三惡道為三四北洲

五長壽天。六佛前佛後。七世智辯聰。八諸根不具。今
述頌曰。三塗北洲。長壽天。諸根不具。並世智。佛前佛
後。共八難受。此果不得聖化。故名難處。或以世智辯
聰。名為生邪見家。淨名疏。明二種八難。一者凡夫住
事八難。二者乘住理八難。事即界內八難。理乃界
外八難。荆溪云。若欲略明。則有餘中三十心人。為三
惡道住。無我法。名為北洲。地前法愛。如長壽天。未有
初地十種。六根名諸根不具。地前智淺。如世智辯聰。
不窮中理。如佛前後。若實報中位位相望。節節作之。
此并障於中道理也。成論明菩薩說四輪。推八難。一
生中國輪。能摧五難。謂三塗北洲。及長壽天。二修正
願輪。推世智辯聰。三植善因輪。摧瞶盲瘖瘂。四近善
人輪。摧佛前佛後。欲推八難。當習四輪。故今示之。令
思修耳。

時分篇第二十四

西域記云。時極短者。謂剎那也。百二十剎那為一呬
剎那。六十呬剎那為一臘縛。三十臘縛為一年。呼栗
多。五十年呼栗多為一時。六時合成一日。一夜。夜三
晝三。居俗日夜分為八時。晝四夜四。月盈至滿。謂之
白分。月虧至晦。謂之黑分。或十四日或十五日。有
大小故也。黑前白後。合為一月。六月合為一行。日游
在內北行也。日游在外南行也。揔此二行。合為一歲。
又分一歲。以為六時。正月十六日。至三月十五日。漸
熱也。三月十六日。至五月十五日。盛熱也。五月十六

日至七月十五日雨時也。七月十六日至九月十五日茂時也。九月十六日至十一月十五日漸寒也。十一月十六日至正月十五日盛寒也。如來聖教歲為三時。正月十六日至五月十五日熱時也。五月十六日至九月十五日雨時也。九月十六日至正月十五日寒時也。或為四時。春夏秋冬也。春三月謂制俎。夏四月。月。吠舍。佉月。逝瑟。咤月。當此。從正月十五日至四月十五日。夏三月謂頰沙。荼月。室羅。伐。拏月。婆達。羅。鉢。隨月。當此。從四月十六日至七月十五日。秋三月謂頰濕。縛。庚。闍月。迦刺。底。迦月。末伽。始羅月。當此。從七月十六日至十月十五日。冬三謂報月。磨。祛月。頗。勒。窣。如。手月。當此。從十月十六日至正月十五日。又東夏

明時如爾雅云夏曰歲商曰祀周曰年唐虞曰載注曰歲取歲星行一次祀取四時祭祀一訖年取年穀一熟載取物終更始也尚書大傳云夏以十三月為正色尚黑以平且為朔殷以十二月為正色尚白以夜半為朔白鷄鳴為朔周以十一月為正色尚赤以夜半為朔白虎通曰正朔有三者本天有三統謂三微之月也三微者陽氣始施黃泉萬物微動而未著也十一月之時陽氣始養根株黃泉之下萬物皆赤赤者盛陽之氣故周為天正色尚赤也十二月之時萬物始芽而白白者陰陽氣故殷為地正色尚白也十三月之時萬物始建乎申而出皆黑人得加功故夏為人正色尚黑也

毘陀劫簸

大論秦言分別時節。毘陀秦言善有千萬劫過去空。無有佛是一劫中。有千佛興淨居諸天歡喜故名善劫。此一劫內有四中劫。成住壞空義如余撰劫波圖。出大論問曰菩薩幾時能種三十二相。答極遲百劫。極疾九十一劫。此約大劫也。然種相好須明四義。一。種相處。準大論云在欲界中非色無色。於欲界五道。在入道中。於四天下閻浮提中。於男子身非女人種。佛出世時種佛滅不種緣。佛身種餘不得種。二。種相業。準大論云用意業種非身口業。何以故意業利。故問意業有六識。為是何識。答是意識。非五識。五識不能分別。故三種相初有言足安立。相先種有言紺青眼相。初種大論云雖有是語不必爾也。若相因緣和

合時。便言初種。四種相福。一切人破正見。一人能教令得淨戒正見。如是等為一福。具足百福乃成一相。

刹那

楞伽云。刹那時不住名。為刹那。俱舍云。壯士一彈指頃六十五刹那。仁王云。一念中有九十刹那。一刹那經九百生滅。毗曇翻為一念。日

藏云。我今復說刹那之數。一千六百刹那名。一迦羅六十迦羅名。模呼律多。三十模呼律多。為一日夜。俱舍云。時之極少名。刹那。時之極長名。為劫通。明極少。凡有三種。俱舍頌曰。極微字。刹那。色名。時極少。釋曰。分析諸色。至一極微為色。極少。分析諸名。及時。至一字。一刹那為名。極少。時極少。 **怛刹那** 毗曇翻。一瞬。僧祇云。二十念為一瞬。二十瞬名。

一彈 摩睺羅 毗曇翻為須臾。一日一夜共有三指。十須臾。僧祇云二十羅預名一須臾。

更頌云百二十刹那為一刹那。量臘縛此六十。此三十須臾。此三十晝夜。三十晝夜。十二月為年。於中

減半 迦羅 刊正記云即實時謂毗尼中誠內弟。子聽時食。遮非時食。則實有其時也。

故大論云毗尼結戒。是世界中實非第一義中實論。又問云若非時食時藥時衣。皆迦羅何以不說三摩

耶。答此毗尼中說白衣不得聞外道。何由得聞而生邪見。餘經通皆得聞。是故說三摩耶。令其不生邪見。

三摩耶 刊正記云名假時亦名短時長時論云除邪見故說三摩耶。不言迦羅復次有

人言一切天地好醜皆以時為因。論中廣約三世無相。是故時法無實。是故說三摩耶。令其不生邪見。三

摩耶詭名時。亦是假名時。亦名長時短時者不同。外人定執蓋是假說長短。而無其實。故若短若長。悉名

三摩耶。見陰界入。阿留那 或阿樓那。或云薩埵。生滅假名為時。漢言明相。明了論云。

東方已赤。通慧指歸云此方約日未出前二刻為曉。此為明相也。以觀見掌文為限。是四分明。又別宗名

地了時。謂見地色分了。故又云日出映闇浮樹色。名明相。虛空藏經云。是初行菩薩明星出時。從座而起。

向於明星。說如是言。南無阿嚩那。成就大悲。今者初出闇浮提。願以大悲覆護我。以言說白。大悲虛空藏

菩薩於夜夢中示我方便以是緣故得悔所犯根本重罪

翻譯名義集第二

此下觀諸經疏... 何留... 人言... 菩薩... 緣故... 得悔... 所犯... 根本... 重罪...

